

PR-テキスト о г. Екатеринбург.

エントリーナンバー 3 番

Оригинальный текст на русском языке	PR-текст о г. Екатеринбург
Слоган	Екатеринбург - город для тех, кто не любит ограничения
Основной текст	<p>Вы когда-нибудь задумывались о том, что города похожи на живые организмы? В городах, как и в живых организмах, есть жизненно важные органы. Для Екатеринбурга такими органами являются его достопримечательности, а венами – туристические линии, которые проходят через все главные места города. Красная линия – пешеходный туристический маршрут, который знакомит туристов с историческим центром города. Екатеринбург – дружелюбный по отношению к туристам город. Здесь не нужно нанимать экскурсовода, тратить деньги и ходить там, где вам будет неинтересно. Свой путь вы выбираете сами. Информацию о достопримечательностях можно прочитать или послушать на специальном сайте, созданном жителями города. Синяя линия – маршрут по местам, связанным с царской семьей. Розовая – объекты street-art. Екатеринбург – многогранный город, умело соединяющий в себе историю, культуру и искусство. Екатеринбург – город для тех, кто не любит ограничения и хочет сам выбирать свой путь. Хотите узнать больше о Екатеринбурге? Просто выберите линию и идите по ней.</p>
Перевод текстов на японский язык (日本語翻訳)	<p>PR-текст о г. Екатеринбург (エカテリブルク市 PR テキスト)</p>
Слоган (キャッチコピー)	エカテリブルク～制約を嫌う人のための街～
Основной текст (ボディコピー)	<p>街を生き物のように考えたことはありますか？街には、生き物同様に、必要不可欠の器官が備わっています。エカテリブルクの観光名所は器官であり、街の主要な場所を巡る観光ルートは脈です。赤い線、これは観光客に街の歴史的な中心地を紹介してくれる観光遊歩道です。エカテリブルクは観光客に優しい街です。ここではガイドを雇う必要も、浪費する必要も、興味もない場所に行く必要もありません。あなた自身がルートを選ぶのです。観光地の情報は街の住人が作成した特設サイト</p>

で確認できます。青い線、これは皇帝一族ゆかりの地へのルートです。ピンクの線はストリートアートのオブジェのルート。エカテリンブルクは多彩な街で、この地の歴史、文化、芸術を共存させることができます。エカテリンブルクは制約を嫌う人のための街、自分で道を選びたい人のための街。エカテリンブルクをもっと知りたいでしょう？気ままに道を選んで、その導くままに進んでください。